

## 編輯說明

- 一、 本詩文集的編纂，凝聚了前線教育工作者、大專學者、課程發展處人員等學界多方面的力量。目的是要配合新世紀課程發展的方向，在中國語文教育中，加強文學教育，培養學生的審美情趣和能力，並發展適合學校使用的文學學習材料。我們期望在教師的帶領下，學生在古典文學方面，能多誦讀一些淺易的作品，積學儲寶，豐富語感，並感受作品的韻律意象、思想感情之美。本詩文集是要針對學生這方面的學習需要，為教師提供更多選擇的教學參考資料。
- 二、 文學的範圍廣泛，古今中外的不同體裁的優秀作品，都可以作為學習材料。本詩文集共兩冊，分別收錄古典詩歌一百首，以及古文五十篇，至於其他類型的文學作品，學校可以自由增補。
- 三、 所編選的作品，在教學上，不是要教師作逐字逐句的精教串講，主要是要讓學生多作誦讀，直接感受、享受閱讀優秀文學作品的愉悅和樂趣，或選取適當的份量作背誦，以收聲入心通，積累語料，培養語感的語文學習效益。
- 四、 選材原則：
  - 盡量接近學生心智水平，思想健康、積極，感情欣悅；
  - 盡量接近學生的實際生活經驗，內容題材多元化；
  - 背景不太複雜；
  - 文字淺白、優美；
  - 篇幅短小為主，但亦嘗試選用少量音節優美、琅琅上口的長篇；
  - 名家名篇優先考慮。

五、 所選編的作品，除原詩文外，並包括以下幾部分，以方便教師使用：

- (1) 作者簡介：以簡要為原則。若作者的思想、際遇對理解作品很重要，才針對性地作較詳細的說明。
- (2) 背景資料：如題目需作說明，或有特別背景需作交代，方有此項。
- (3) 注釋：包括：①作品的版本問題；②艱深字詞的解釋；③詩句的語譯（只限意思較難明、句式較特別的句子）；④難讀字的漢語拼音及粵語標音；⑤詩中典故的出處及內容。
- (4) 賞析重點：說明作品的內容大意，分析作品的思想情意、結構布局、聲色格律、意境韻味等。
- (5) 跟進活動：是一些前線小學語文教育工作者，針對作品的思想內容或表達手法而設計的教學活動建議，教師可因應學生的學習情況，斟酌採用。
- (6) 想一想：是一些前線小學語文教育工作者，針對作品的主題或情意而设计的思考問題，教師可因應學生的學習情況，斟酌採用。

以上各項，詳略繁簡，隨作品而異，並不強求一律，但文字則盡量淺白，避免使用抽象的文學術語。因為考慮到讀者未必順序閱讀，所以如有需要，相同的資料會在不同的作品裏重複出現。

(1)-(3)項可供教師和學生共同參考，第(4)項則純供教師閱覽，目的在幫助教師掌握詩文之大意，領略其中精妙之處，從而對學生作適當的點撥，故此部分不宜直接印與學生閱讀，以免對學生做成不必要的學習負擔。至於第(5)、(6)兩項則教師可視教學需要，選取合適的題目，讓學生思考或進行活動。

- 六、 好的文學作品，每多含義豐富，可從不同角度、不同層次去欣賞、理解。本書對各篇作品的分析，是從學生學習出發，以配合小學生的理解能力為原則，提供某些賞析的角度。教師閱讀本詩文集時，不必囿於本集所提供的資料，可多參考各家不同的評析。
- 七、 所選作品的編次，大致以時代先後為序，若同一作者的作品超過一首，則再按成作先後排列。同一朝代的作家，以生卒年份為據，生卒年份不詳者，參考《中國文學大辭典》（錢仲聯等主編，上海辭書出版社，1997）以定先後。先秦散文，每每不能確定是誰人所作，若遇此情況，則於「作者」項內列出該文出處，而以該書成書年份定編次；倘該書難以確定成書年代，則以該書相關人物生卒年為據。
- 八、 原詩文以較常見的通行版本為據。文字倘與其他版本有出入而不影響內容理解的話，一般不加註說明。
- 九、 注音方面，粵音以《粵音韻彙》（黃錫凌著，香港中華書局，1941）為據，漢語拼音則以香港中文大學出版社出版的《中華古漢語字典》電子版為主要依據（原書由上海人民出版社於1997年出版）。
- 十、 所選錄詩文的文本，已上載於教育局「中國語文教育」網頁（<http://www.edb.gov.hk/cd/chi>），教師可按教學需要下載使用。

編輯小組

2002

### 後記

本詩文集於 2002 年印發給全港學校試用，廣受歡迎。期間，不少學者、教師、家長、朋友提出寶貴的意見和修訂建議，謹此致謝，並藉是次重印，稍作修訂，以期更能滿足學生的需要，並適合學校使用。